

图 1

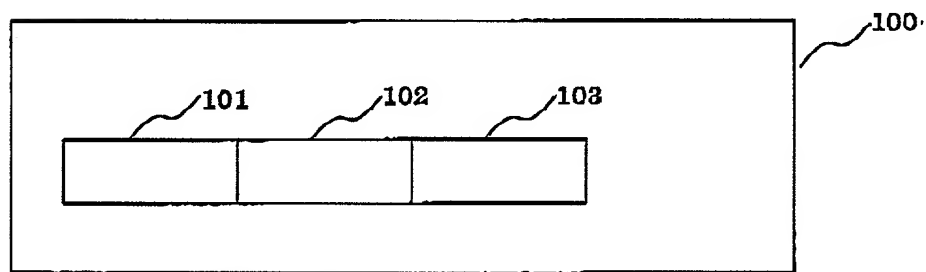


图 2

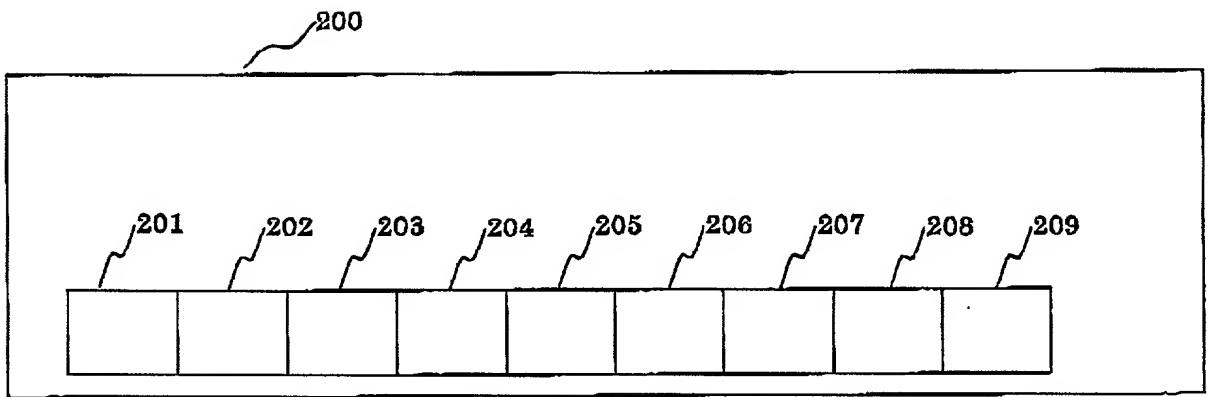


图 3

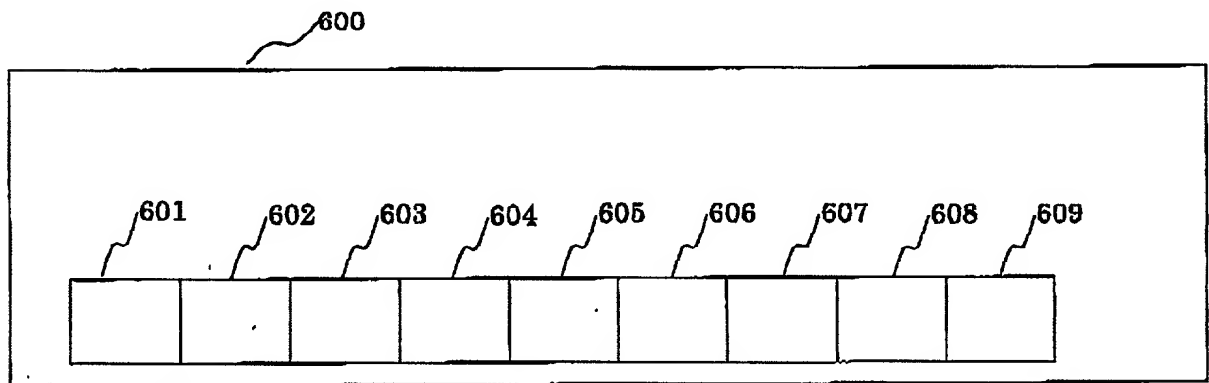


图 4

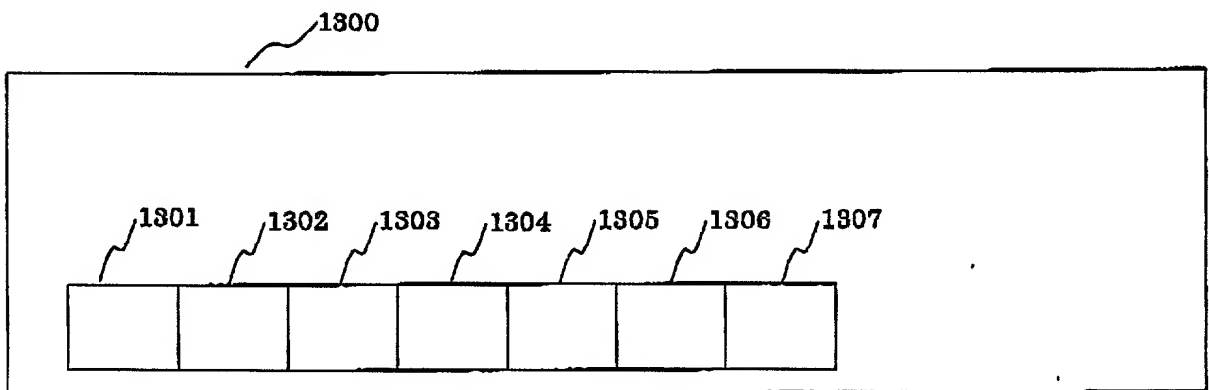


图 5

10007674.1 2004.12.10

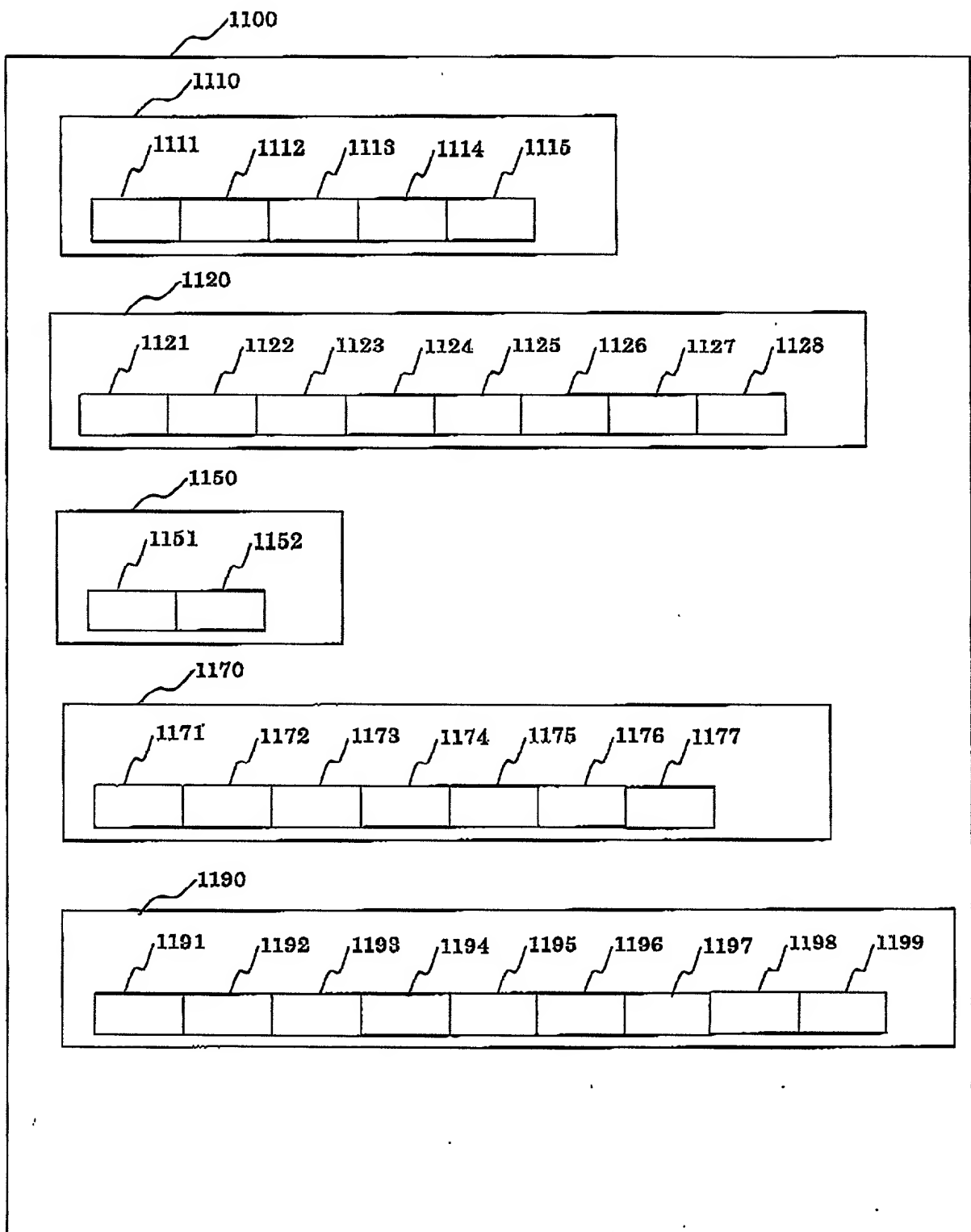


图 6

1110

1111 場面識別	1112 表示順番	1113 言葉識別番号	1114 次段クエリ識別	1115 次段表示方式識別
1 0 1	1	1 4	2	1 0
1 0 2	2	1 5	2	1 0
1 0 3	3	1 6	2	2 0
1 0 4	4	1 7	2	2 0

1141
1142
1143
1144

図 7

100

101 言葉識別番号	102 画像表現ファイル名	103 概念
1 4	airport.gif	空港
1 5	transfer.gif	移動
1 6	greeting.gif	挨拶
1 7	shopping.gif	買い物

111
112
113
114

図 8

200

言葉識別番号	日本語文字表示
1 4	airport_jpn_c.gif
1 5	transfer_jpn_c.gif
1 6	greeting_jpn_c.gif
1 7	shopping_jpn_c.gif

図 9

1120

基本 の 識別 番号	基本 の 画像 ファイル 名	場面 の 識別 番号	場面 の 表示 順序 番号	場面 の ク エ リ 識別 番号	場面 の 次 段 表 示 方式 識別 番号	日本語テーブルの日 本語文字表示
1 4	airport.gif	1 0 1	1	2	1 0	airport_jpn_c.gif
1 5	transfer.gif	1 0 2	2	2	1 0	transfer_jpn_c.gif
1 6	greeting.gif	1 0 3	3	2	2 0	greeting_jpn_c.gif
1 7	shopping.gif	1 0 4	4	2	2 0	shopping_jpn_c.gif

図 1 0

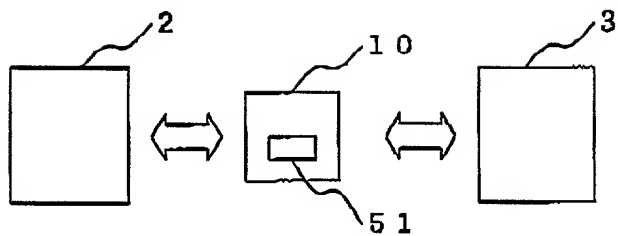


图 1 1

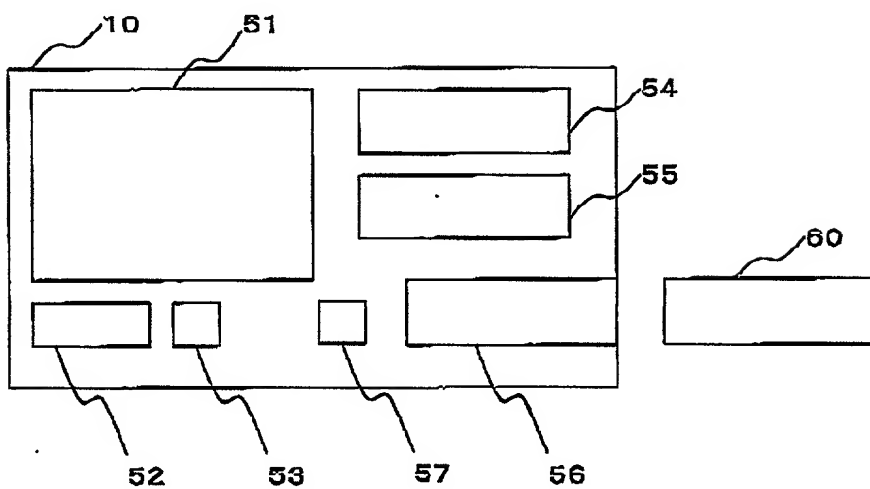


图 1 2

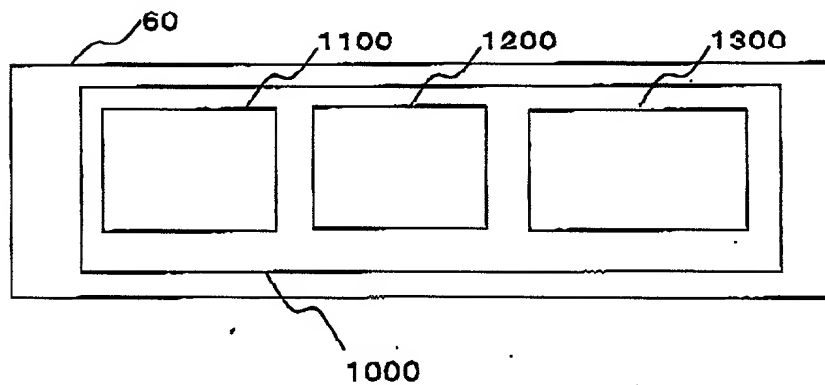


图 1 3

40067674.1

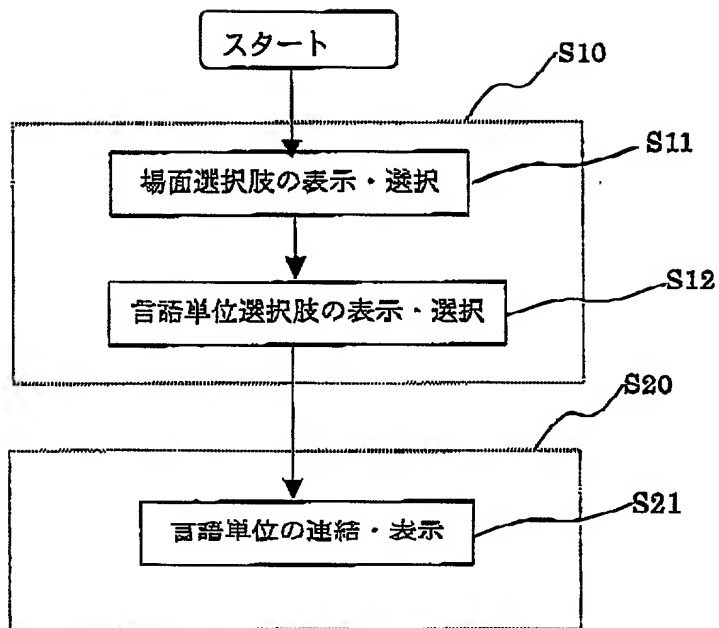


図 1 4

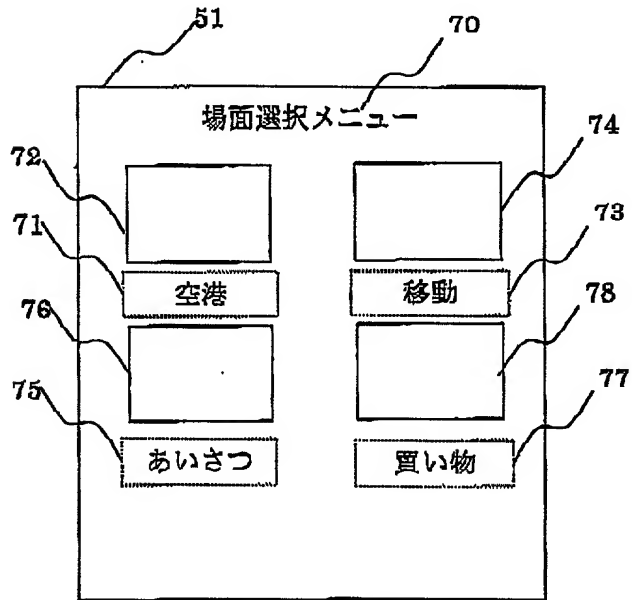


図 1 5

1150		1151	1152	1161
次段クエリ識別		次段クエリ名		1162
	2	第2段選択肢クエリ		
	3	第3段選択肢クエリ		

図 1 6

1170							
1171	1172	1173	1174	1175	1176	1177	
場面識別	言語単位識別	表示順番	言葉識別番号	言語単位連結	次段クエリ識別	次段表示方式識別	1181
1 0 1	2 0 1	1	3 4	0	0	0	1182
1 0 1	2 0 2	2	5 5	0	0	0	1183
1 0 1	2 0 3	3	4 8	0	0	0	1184
1 0 1	2 0 4	4	6 0	0	0	0	

図 1 7

1190

1191 第2段階選択枝の面別	1192 第2段階選択枝の言語識別	1193 第2段階選択枝の表示順番	1194 基本テーブルの言葉番号	1195 基本テーブルの画像ファイル名	1196 第2段階選択枝の言語単位	1197 第2段階選択枝の二次識別	1198 第2段階選択枝の方式	1199 日本語テーブルの日本語文字表示
10 1	20 1	1	34	immigration.gif	0	0	0	immigration_jpn_c.gif
10 1	20 2	2	55	custom.gif	0	0	0	custom_jpn_c.gif
10 1	20 3	3	48	passport.gif	0	0	0	passport_jpn_c.gif
10 1	20 4	4	60	hospital.gif	0	0	0	hospital_jpn_c.gif

図 1 8

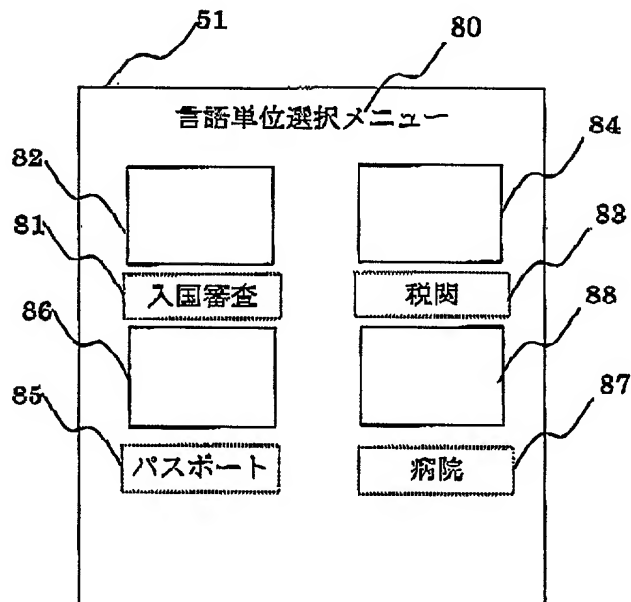


図 1 9

1301 基本テーブルの 表頭番号	1302 基本テーブルの ファイル名	1303 基本テーブルの 概念	1304 日本語テーブルの 日本語文字表示	1305 インドネシア語 テーブルのインド ネシア語文字 表示	1306 インドネシア語 テーブルの インドネシア 語音声	1307 インドネシア語 テーブルのイン ドネシア語発音 の日本語発音表 記
60	hospital.gif	病院	hospital_jpn _c.gif	hospital_id n_c.gif	hospital_idn_ v.wav	hospital_idn_jp n.
312	I_want_to_g o.gif	へ行 きた い	I_want_to_g o_jpn_c.gif	I_want_to_ go_idn_c.gi f	I_want_to_go _idn_v.wav	I_want_to_go_i dn_jpn.gif

図 2 0

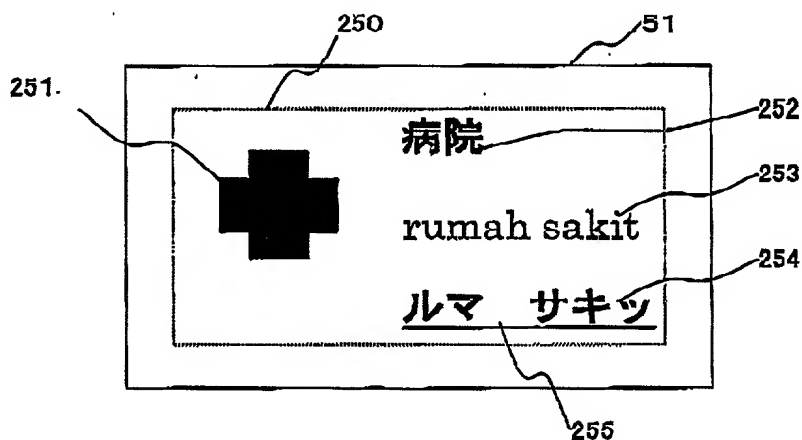


図 2 1

基本 の 識別 番号	基本 の 画像 ファイル 名	場面 選択 の 識別 番号	場面 選択 の 表示 順序	場面 選択 の ク エ リ 識別	場面 選択 の 次 段 表 示 方式 識別	日本語 の 表示
14	airport.gif	101	1	2	20	airport_jpn_c.gif
15	transfer.gif	102	2	2	20	transfer_jpn_c.gif
16	greeting.gif	103	3	2	20	greeting_jpn_c.gif
17	shopping.gif	104	4	2	20	shopping_jpn_c.gif

図 2 2

第 2 段 選 枝 の 場 面 識別	第 2 段 選 枝 の 言語 識別	第 2 段 選 枝 の 表示 順序	基本 の 言語 識別 番号	基本 の 画像 ファイル 名	第 2 段 選 枝 の 言語 単位 連結	第 2 段 選 枝 の ク エ リ 識別	第 2 段 選 枝 の 表 示 方式 識別	日本語 の 表示
101	801	1	34	immigration.gif	1	3	30	immigration_jpn_c.gif
101	802	2	55	custom.gif	1	3	30	custom_jpn_c.gif
101	303	3	48	passport.gif	1	3	30	passport_jpn_c.gif
101	304	4	60	hospital.gif	1	3	30	hospital_jpn_c.gif

図 2 3

1000764-1240004

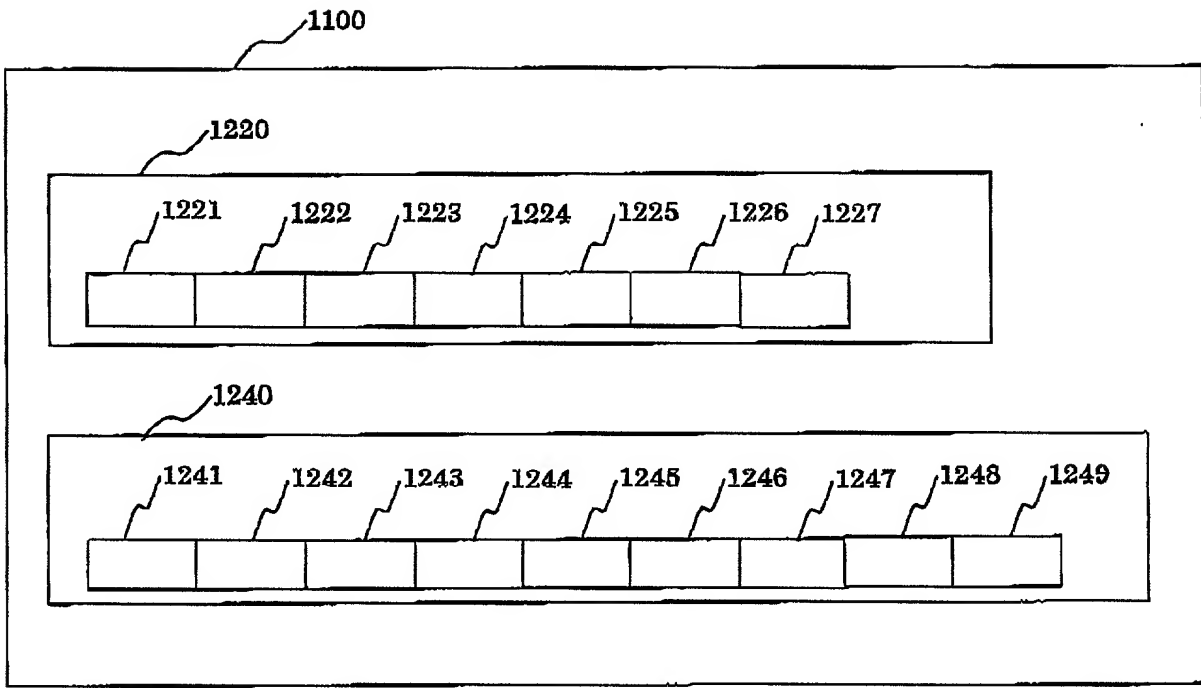


図 2 4

1240								
1241	1242	1243	1244	1245	1246	1247	1248	1249
第3段階選択枝の 前言語単位 識別	第3段階選択枝の 言語単位 識別	第3段階選択枝の 表示順	基本 テーブルの 識別番号	基本 テーブルの 画像ファイル 名	第3段階 選択枝の 言語単位 連結	第3段階 選択枝の クエリ 識別	第3段階 選択枝の 表示方式 識別	日本語 テーブルの 日本語文字 表示
304	501	1	311	where_is.gif	0	0	0 0	where_is_jpn_c.gif
304	502	2	312	I_want_to_go.gif	0	0	0 0	I_want_to_go_jpn_c.gif

1251

1252

図 2 5

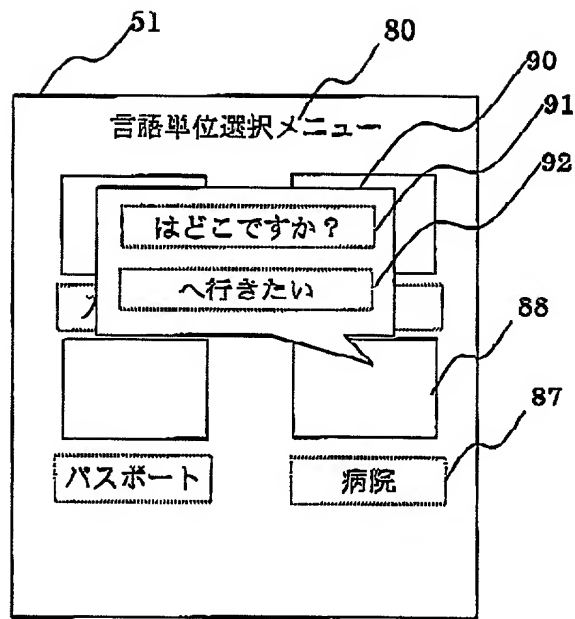


図 2 6

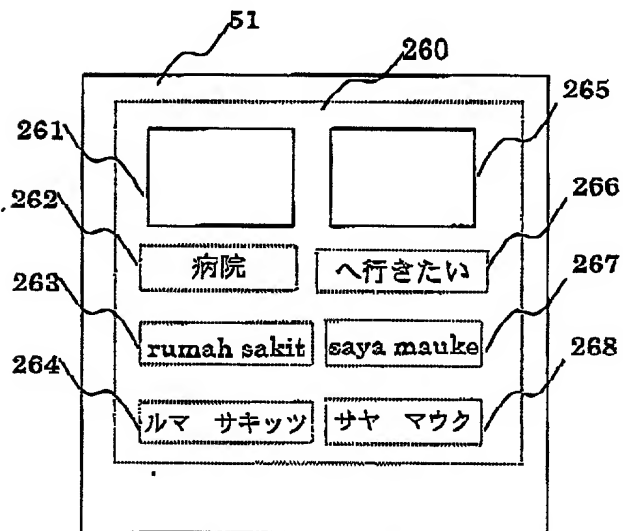


図 2 7

1000764 of 1000

第2段階選択枝の場面識別	第2段階選択枝の語位単識別	第2段階選択枝の表順番	基本テーブルの識別番号	基本テーブルの画面名	第2段階選択枝の語位単連結	第2段階選択枝の段工識別	第2段階選択枝の表示方式識別	日本語テーブルの日本語文字表示	第2段階選択枝の文要素
101	301	1	3 4	immigration.gif	1	3	3 0	immigration_jpn_c.gif	0
101	302	2	5 5	custom.gif	1	3	3 0	custom_jpn_c.gif	0
101	303	3	4 8	passport.gif	1	3	3 0	passport_jpn_c.gif	0
101	304	4	6 0	hospital.gif	1	3	3 0	hospital_jpn_c.gif	0

図 2 8

1240									
1241	1242	1243	1244	1245	1246	1247	1248	1249	1261
第3段階選択枝の段語位識別	第3段階選択枝の音単識別	第3段階選択枝の表順	基本テーブルの業別号	基本テーブルの画像ファイル名	第3段階選択枝の言語単位連結	第3段階選択枝の次段識別	第3段階選択枝の表示方式	日本語の文表示	第3段階選択枝の要素
304	501	1	311	where_is.gif	0	0	0 0	where_is_jpn_c.gif	V
304	502	2	312	I_want_to_go.gif	0	0	0 0	I_want_to_go_jpn_c.gif	V

図 2 9

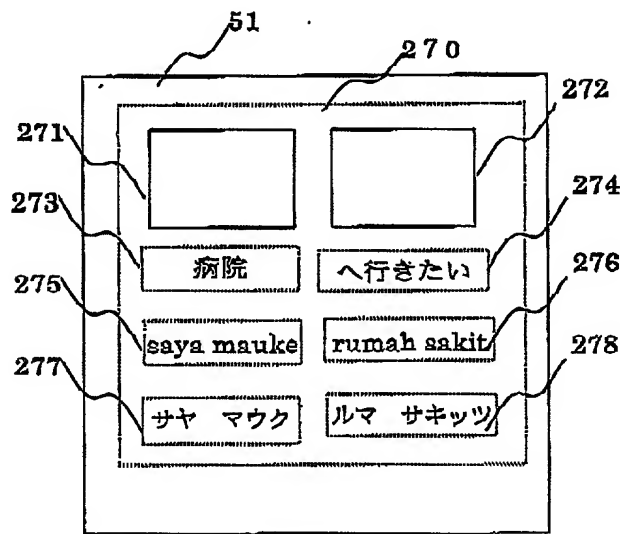


図 3 0

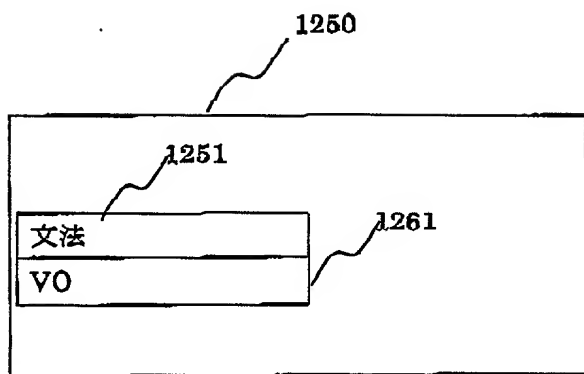


図 3 1

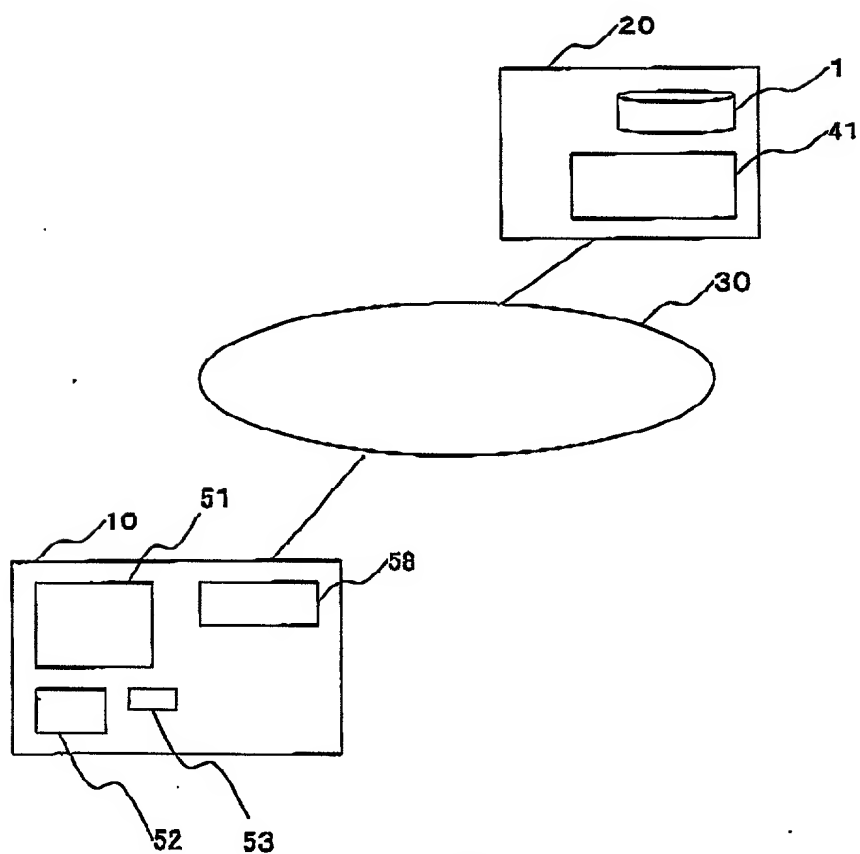


図 3 2